

#### Rivista scientifica di Diritto Processuale Civile

ISSN 2281-8693
Pubblicazione del 19.1.2024
La Nuova Procedura Civile, 1, 2024
www.lanuovaproceduracivile.com

Centro Studi



www.dirittoavanzato.it

#### FOCUS interpretazione delle legge: giurisprudenza + dottrina + documenti e approfondimenti

Aggiornato al 27.3.2024

di Giulio SPINA\*

### **Sommario**

GIURIS	GIURISPRUDENZA		
	Attività interpretativa del giudice (nozione) e centralità dell'art. 12 preleggi (+ casistica)	2	
	Interpretazione letterale (+ rapporto con la <i>ratio</i> e con gli altri criteri interpretativi + casistica)	3	
	Interpretazione per analogia	8	
	Altri criteri interpretativi (tra cui conformità a Costituzione + casistica)	9	
	In particolare: la questione del diritto UE (+ casistica)	10	
	Giudicato e precedente giurisprudenziale	. 11	
	Altre questioni (tra cui interpretazione del giudicato e dei provvedimenti del giudice, della legge straniera + casistica, anche in tema di spese di lite)	. 12	
DOTTR	OOTTRINA		
DOCUI	OCUMENTI E APPROFONDIMENTI		

NDR: per comodità di lettura, sono riportate in grassetto le pronunce della Cassazione rese a Sezioni Unite, della Corte Costituzionale, del Consiglio di Stato e della Corte di Giustizia dell'Unione Europea.

<sup>\*</sup> Direttore editoriale Diritto Avanzato; Coordinatore unico di Redazione La Nuova Procedura Civile; Direttore Osservatorio Nazionale sulla Mediazione Civile.

### **GIURISPRUDENZA**

# Attività interpretativa del giudice (nozione) e centralità dell'art. 12 preleggi (+ casistica)

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 18.03.2024, n. 7169</u>, E' censurabile in Cassazione la sentenza che non segue il procedimento interpretativo delle norme ex art. 12 preleggi

Consiglio di Stato, sezione settima, sentenza del 1.3.2024, n. 1998, Consiglio di Stato: così funziona l'art. 12 preleggi ed i principi generali sono l'ultimo canone interpretativo

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, sentenza del 18.01.2024, n. 1943</u>, Il giudicato si interpreta con l'art. 12 preleggi + <u>Come si interpreta il giudicato?</u>

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 30.6.2023, n. 18591</u>, Decreto di approvazione dello stato passivo, giudicato, interpretazione, art. 12 preleggi

Consiglio di Stato, sezione quarta, sentenza del 2.10.2023, n. 8610, L'interpretazione secondo il Consiglio di Stato: il giudice non crea, ma applica

<u>Tribunale Nola, sezione prima, sentenza del 2.8.2023</u>, Interpretazione contrattuale diversa da quella della legge

<u>Tribunale Reggio Emilia, sentenza del 14.03.2023</u>, Interpretazione adeguatrice non può spingersi fino a contraddire il senso fatto proprio dalla legge, altrimenti verrebbe meno il monopolio della Corte Costituzionale quale legislatore negativo (IL ≥ IR)

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 1.3.2023, n. 6178</u>, Interpretazione costituzionalmente orientata, interpretazione conforme e incidente di costituzionalità: sì all'art. 12 preleggi

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 6.7.2022, n. 21417</u>, Interpretazione: non deve mai essere strumento per sostituirsi alla voluntas legis

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 12.1.2022, n. 1842</u>, Pronuncia di illegittimità costituzionale (in tema di procreazione medicalmente assistita, maternità surrogata, adozione e bigenitorialità omosessuale) e conseguente superamento del diritto vivente: il vuoto normativo non colmato dal legislatore è superabile dal giudice in via interpretativa? Parola alle Sezioni Unite

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, ordinanza del 25.01.2022, n. 2173</u>, Interpretazione della legge è diversa dall'interpretazione del contratto

<u>Corte dei Conti Sicilia, sezione appello, sentenza del 31.12.2021, n. 227</u>, Corte dei conti: sì all'art. 12 ed al principio in claris non fit interpretaio

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 6.12.2021, n. 38596</u>, L'ordinanza del giudice civile che ha reputato competente un giudice penale del medesimo ufficio non è impugnabile con regolamento di competenza. Lectio Magistralis delle Sezioni Unite sull'interpretazione

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 3.12.2021, n. 38333</u>, La giurisprudenza ha funzione dichiarativa e non creativa: prima l'interpretazione letterale (IL) e solo in caso di lacuna (IL=0) si utilizza l'interpretazione per analogia; altrimenti sarebbe "arbitrio giurisdizionale".

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, sentenza del 9.9.2021, n. 24413 (Pres. Curzio, est. Cosentino),</u> L'interpretazione giurisprudenziale deve limitarsi a trovare il significato precettivo

<u>Corte d'Appello Roma Sez. delle persone, dei minori e della fam., sentenza del 14.07.2021</u>, La legge successiva non è canone interpretativo

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 11.6.2021, n. 16489</u>, Attività interpretativa del giudice speciale e eccesso di potere giurisdizionale

T.A.R. Friuli-V. Giulia Trieste, sezione prima, sentenza del 23.04.2021, n. 133, Art. 12 preleggi: un difetto di coordinamento di una disposizione va corretto in sede legislativa, non in sede interpretativa (IL ≥ IR)

<u>Tribunale Firenze, sentenza del 7.12.2019</u>, La norma che deve essere seguita in sede di interpretazione di disposizione di legge è l'art. 12 delle preleggi

<u>Tribunale di Roma, sentenza del 20.12.2018</u>, Precedente giurisprudenziale: non è il numero dei consensi dati o negati a fondare la giustezza o meno di una tesi; è invece opportuno il richiamo all'art. 12 preleggi

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 18.6.2018, n. 16083</u>, Interpretazione della legge: come si decodifica l'art. 12, comma 1, preleggi?

Tribunale di Roma, sentenza del 1.2.2018, n. 2275, No alla giurisprudenza creativa

# Interpretazione letterale (+ rapporto con la *ratio* e con gli altri criteri interpretativi + casistica)

<u>Corte costituzionale, sentenza del 18.01.2024, n. 5</u>, Corte Costituzionale: interpretazione conforme sì, ma non oltre il tenore letterale

<u>Corte d'Appello di Venezia, sezione prima, sentenza del 17.11.2023</u>, L'art. 12 preleggi non privilegia più il criterio interpretativo letterale dice la Corte di Appello di Venezia

<u>Tribunale Roma, sezione lavoro, sentenza del 14.11.2023</u>, Se l'interpretazione letterale è sufficiente, non si deve andare oltre: è pacifico principio giurisprudenziale

<u>Corte Costituzionale, sentenza del 25.5.2023, n. 104</u>, L'onere di interpretazione conforme viene meno quando il tenore letterale della disposizione non la consente

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 9.5.2023, n. 12349</u>, Primato dell'interpretazione letterale: non è consentito correggere la norma nell'ipotesi in cui si ritenga che il significato tecnico proprio delle espressioni che la compongono sia inadatto rispetto alla finalità pratica della norma stessa

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 17.08.2023, n. 24746</u>, Si inizia sempre dall'interpretazione letterale ex art. 12 preleggi

<u>Corte Costituzionale, sentenza n. 110 del 5.6.2023</u>, Interpretazione deve partire da quella letterale secondo l'art. 12 preleggi: la disposizione irrimediabilmente oscura è incostituzionale. Ipse dixit della Corte Costituzionale

<u>Consiglio di Stato, sezione quinta, sentenza del 2.5.2023, n. 4412</u>, Consiglio di Stato: si interpreta secondo il significato grammaticale delle espressioni adoperate

<u>Tribunale Pavia, sentenza del 9.12.2022, n.1543</u>, Interpretazione secondo l'intenzione del legislatore prevale su quella letterale

Consiglio di Stato, sezione quinta, sentenza del 28.02.2023, n. 2079 (Pres. Lotti, est. Fasano), Consiglio di Stato: sì al primato dell'interpretazione letterale

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, ordinanza del 15.2.2023, n. 4789</u>, L'attività interpretativa del giudice è limitata dal significante testuale della disposizione: questo limite fissa la distinzione dei piani tra legislatore e giudice. Altro ipse dixit delle Sezioni Unite (IL ≥ IR)

<u>Tribunale Vicenza, sezione prima, sentenza del 10.2.2023</u>, Prima interpretazione letterale e, da ultimo, secondo i principi generali

<u>Cassazione civile, sezione seconda, ordinanza (rimessione alla Corte Costituzionale) n. 1203 del 17.1.2023,</u> No all'interpretazione estensiva, quando è eversiva della lettera della legge

<u>Cassazione, sezione lavoro, sentenza del 13.1.2023, n. 869</u>, Interpretazione: l'intenzione del Legislatore si basa sul dato normativo. Abrogazione tacita: sì ma solo per incompatibilità assoluta è nuova regolazione dell'intera materia

<u>Cassazione civile, sezione sesta, sentenza del 11.01.2023, n.450</u>, Corretto il ragionamento giuridico fondato fondato su una piana interpretazione letterale del dettato legislativo

<u>Cassazione civile, sezione seconda, ordinanza del 20.12.2022, n. 37179</u>, Interpretazione letterale deve tener conto anche della punteggiatura

Consiglio di Stato, sezione seconda, sentenza del 17.11.2022, n. 10142 (Pres. Forlenza, est. Altavista), Consiglio di Stato: interpretazione letterale è criterio ermeneutico primario in base ad una scala di priorità ( $IL \ge IR \ge AL \ge AI$ )

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 7.11.2022, n. 32641</u>, Lodo arbitrale: l'azione di nullità non è pregiudiziale a quella revocatoria. Interpretazione sistematica non prevale su quella letterale (IL ≥ IR)

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 2.11.2022, n. 32212</u>, Sospensione della prescrizione tra coniugi: non si applica per i separati. L'interpretazione per ratio prevale su quella letterale

<u>Cassazione civile, sezione sesta, ordinanza del 24.10.2022</u>, Interpretazione: il giudice deve attenersi al criterio letterale e teleologico ( $IL \ge IR$ ). E' orientamento consolidato in giurisprudenza e dottrina

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, ordinanza del 11.10.2022, n. 29614</u>, Interpretazione: il significato delle parole è ineludibile punto d'avvio e stella polare di ogni percorso ermeneutico per svelare il senso della legge (IL ≥ IR)

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, sentenza del 25.07.2022, n. 23051</u>, Norma tributaria si interpreta principalmente tramite la lettera della legge ex art. 12 preleggi (IL≥IR): significato proprio coincide con tecnico dicono le Sezioni Unite

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, ordinanza del 27.5.2022, n. 17329</u>, Il primato dell'interpretazione letterale è costantemente ribadito dalla giurisprudenza di legittimità (IL > IR)

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, sentenza del 17.5.2022, n. 15899 (Pres. Spirito, est. Criscuolo)</u>, Comunione de residuo e diritto di credito: le Sezioni Unite privilegiano l'interpretazione letterale (IL ≥ IR)

Consiglio di Stato, sezione sesta, sentenza del 16-05-2022, n. 3808, Interpretazione letterale (IL) o per ratio (IR), quale prevale? Consiglio di Stato opta per un'interpretazione combinata (IL \Lambda IR)

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, ordinanza del 4.2.2022, n. 3572</u>, Sezioni Unite: l'attività interpretativa del giudice è segnata dal limite del significante testuale

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 3.12.2021, n. 38333</u>, La giurisprudenza ha funzione dichiarativa e non creativa: prima l'interpretazione letterale (IL) e solo in caso di lacuna (IL=0) si utilizza l'interpretazione per analogia; altrimenti sarebbe "arbitrio giurisdizionale".

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, ordinanza del 12.10.2021, n. 27784</u>, Art. 12 preleggi e interpretazione letterale: sì al valore semantico secondo l'uso linguistico generale

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, sentenza del 29.09.2021, n. 26454</u>, Divieto di licenziare donne ed interpretazione ex art. 12 preleggi

Consiglio di Stato, sezione sesta, sentenza del 23.09.2021, n. 6439, Lettera della norma è limite invalicabile dell'interpretazione: ipse dixit del Consiglio di Stato (IL ≥ IR)

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 18.06.2021, n. 17565</u>, Interpretazione letterale sì, ma va affiancata a quella sistematica per evitare antinomie, senza comunque superare i confini della esegesi del testo

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 1.6.2021, n. 15177</u>, Sezioni unite: la lettera della norma costituisce il limite cui deve arrestarsi anche l'interpretazione costituzionalmente orientata (IL ≥ IR)

<u>Cassazione civile, sezione terza, sentenza del 18.5.2021, n. 13533</u>, Più interpretazioni consentite dalla lettera della legge: privilegiare sintesi, chiarezza e semplicità.

Corte d'Appello Roma, sezione terza, sentenza del 11.05.2021, Art. 12 preleggi e interpretazione letterale

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, sentenza del 15.4.2021, n. 10013</u>, Agevolazioni fiscali non sono applicabili al di fuori dei casi previsti: sì all'interpretazione letterale

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 30.03.2021, n. 8776</u>, Interpretazione: va bene valorizzare la ratio, ma senza superare l'enunciato formale (IL ≥ IR)

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 29.01.2021, n. 2143</u>, Leasing finanziario (L. 124/2017): no all'effetto retroattivo. L'interpretazione evolutiva è limitata dall'enunciato (IL ≥ IR)

Consiglio di Stato, sezione quarta, sentenza 25.1.2021, n. 749, Interpretazione della legge e linearità espressiva intrinseca alla lingua italiana

<u>Tribunale di Busto Arsizio, provvedimento del 12.1.2021</u>, Azione in tema di responsabilità sanitaria, ATP obbligatoria: è legittimata passiva anche la compagnia assicurativa (Interpretazione Letterale e Teleologica)

<u>Corte costituzionale, sentenza del 26.11.2020, n. 253</u>, Interpretazione adeguatrice non può superare il dato letterale (IL ≥ IR)

<u>Corte Costituzionale, sentenza del 6.11.2020, n. 231</u>, Formulazione letterale inequivocabile e chiarezza della norma: non è consentito ipotizzare un'interpretazione diversa

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, sentenza del 14.10.2020, n. 22212</u>, L'interpretazione da preferire è quella il più possibile aderente al senso letterale delle parole (IL ≥ IR)

Consiglio Nazionale Forense (pres. f.f. Melogli, rel. Melogli), sentenza n. 181 del 9 ottobre 2020 (pubbl. 23.5.2021), Domicilio professionale e luogo di svolgimento prevalente della professione: può non esserci coincidenza? Escluse interpretazioni diverse da quella che si ricava dalla chiara lettura della norma

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, ordinanza del 15.9.2020, n. 19237</u>, Interpretazione letterale ≥ interpretazione per ratio: lo dice la Cassazione

Corte di giustizia dell'Unione Europea, sezione ottava, sentenza del 16.9.2020, n. 674, causa C-674/19, Interpretazione di una direttiva: autonoma, fondata sul tenore letterale, nonché sull'impianto sistematico e sulle finalità

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, sentenza n. 8091 del 23.4.2020</u>, Applicazione del nuovo termine semestrale per proporre la revocazione delle sentenze della Cassazione: per le Sezioni Unite, prevale l'interpretazione letterale

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, sentenza 15.4.2020, n. 7840</u>, Durata ragionevole del processo e diritto di difesa: interpretazione letterale dei termini

<u>Tribunale Rimini, sezione unica, sentenza del 19.03.2020</u>, Interpretazione letterale è prevalente su quella per ratio (IL ≥ IR): principio costantemente ribadito dalla giurisprudenza

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, sentenza del 10.03.2020, n. 6752</u>, Cassazione: sì al primato dell'interpretazione letterale

<u>Cassazione civile, sezioni Unite, sentenza 4.2.2020, n. 2505</u>, Se l'interpretazione letterale è sufficiente, non si indaga la mens legis: è giurisprudenza consolidata

<u>Cassazione civile, sezione terza, sentenza del 20.12.2019, n. 34155</u>, Vanno etichettate negativamente interpretazioni letterali tendenti all'interpretazione abrogante

<u>Tribunale di Crotone, sentenza del 25.11.2019, n.1370</u>, Interpretazione letterale è recessiva rispetto a quella per ratio

<u>Consiglio di Stato, sezione quarta, sentenza del 9.11.2019, n. 7667</u>, Interpretazione letterale e ratio hanno lo stesso peso: la seconda non può comunque prevalere

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 7.10.2019, n. 25021</u>, Scioglimento di comunione di immobili abusivi: ecco la risposta delle Sezioni Unite tramite interpretazione letterale e per ratio

<u>Tribunale di Taranto, sezione seconda, sentenza del 25.07.2019 (giudice Alberto MUNNO)</u>, Interpretazione letterale della legge è prima e regina delle interpretazioni. L'interpretazione secondo i principi generali è l'ultima possibile. La sentenza che sconfina dalle previsioni dell'art. 12 preleggi espone il magistrato a sanzione disciplinare

<u>Cassazione civile, sezione quinta, sentenza del 23.07.2019, n. 19815</u>, Se l'interpretazione letterale è sufficiente, non si cerca la mens legis. L'interpretazione sistematica è recessiva rispetto a quella letterale

<u>Tribunale Taranto, sezione seconda, sentenza del 24.06.2019</u>, Non si può ampliare l'ambito di operatività di una disposizione per ritenute prevalenti esigenze di tutela: prevale l'interpretazione letterale

<u>Corte d'Appello Roma, sezione seconda, sentenza del 19.06.2019</u>, Interpretazione della legge: se quella letterale conduce ad un risultato univoco, non si deve cercare la mens legis

<u>Tribunale Trieste, sezione prima, sentenza del 6.5.2019</u>, Interpretazione letterale è criterio cardine: gli altri hanno valore successivo

<u>Corte dei Conti – Campania Sez. contr., Delib. del 6.5.2019, n. 107</u>, Limiti all'interpretazione sistematica e preferibilità di quella letterale

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 22.03.2019, n. 8230,</u> Trasferimento di immobili abusivi e nullità: vince la tesi della nullità testuale (l'interpretazione teleologica e quella costituzionalmente orientata non consentono di superare il dato letterale)

<u>Tribunale di Bari, sentenza del 18.2.2019</u>, Rito del lavoro, eccezione di incompetenza territoriale: va fatto riferimento all'imprescindibile e basilare interpretazione letterale dell'art. 413 c.p.c.

<u>Corte costituzionale, sentenza del 30.01.2018, n. 16</u>, Corte Costituzionale: interpretazione letterale è solo il primo momento interpretativo che va completato con la ratio (IL  $\wedge$  IR)

<u>Cassazione civile, sezione terza, sentenza del 29.11.2018, n. 30865</u>, Interpretazione dei contratti o della legge: il primo parametro è la chiarezza del tenore letterale

<u>Cassazione civile, sezione terza, ordinanza del 20.11.2018, n. 29834</u>, Interpretazione della legge, criterio letterale e per ratio: non sussiste alcuna gerarchia ma piena osmosi

Consiglio di Stato, sezione quarta, sentenza 24.10.2018, n. 6060, Interpretazione della legge: non ci si può spingere oltre la portata massima consentita dalla formulazione testuale e sistematica della norma

Consiglio di Stato, sezione terza, sentenza del 8.8.2018, n. 4872, Primato dell'interpretazione letterale è principio pacifico: gli altri canoni ermeneutici vengono in rilievo solo secondariamente

<u>Corte giustizia Unione Europea, sezione prima, sentenza del 6.6.2018, n. 49/17</u>, Prima l'interpretazione letterale, ma se non basta, allora si guarda la funzione della disposizione: è giurisprudenza costante della Corte di Giustizia dell'Unione Europea

<u>T.A.R. Toscana Firenze, sezione prima, sentenza del 10.04.2018, n. 510</u>, Primato dell'interpretazione letterale ( $IL \ge IR$ ): lo dice anche il TAR

<u>Corte costituzionale, sentenza 13.04.2017, n. 83</u>, Interpretazione conforme cede il passo alla questione di costituzionalità se contrasta con il dato letterale

<u>Corte Costituzionale, sentenza n. 36 del 19.2.2016</u>, Interpretazione conforme a Costituzione: se è contraria a quella letterale, allora va proposta la questione di legittimità costituzionale

<u>Corte costituzionale, sentenza del 30.05.1991, n. 233</u>, Si deve interpretare guardando l'intenzione del legislatore (interpretazione sistematica è una forma di interpretazione secondo l'intenzione del legislatore)

### Interpretazione per analogia

<u>Cassazione civile, sezione prima, sentenza del 6.6.2023, n. 15790</u>, Interpretazione per analogia legis solo in caso di mancanza di norma

<u>Cassazione civile, sezione terza, ordinanza del 12.9.2022, n. 26815</u>, No all'interpretazione per analogia tra disciplina dei termini di natura sostanziale e di natura processuale (caso in tema di termine per il deposito del prezzo della vendita forzata e sospensione feriale)

<u>Cassazione civile, sezione prima, sentenza del 5.4.2022, n. 11000</u>, Analogia legis e iuris solo in caso di lacuna normativa ed impossibilità di interpretazione letterale: non basta invocare il "sistema"

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 6.12.2021, n. 38596</u>, L'ordinanza del giudice civile che ha reputato competente un giudice penale del medesimo ufficio non è impugnabile con regolamento di competenza. Lectio Magistralis delle Sezioni Unite sull'interpretazione.

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 3.12.2021, n. 38333</u>, La giurisprudenza ha funzione dichiarativa e non creativa: prima l'interpretazione letterale (IL) e solo in caso di lacuna (IL=0) si utilizza l'interpretazione per analogia; altrimenti sarebbe "arbitrio giurisdizionale".

<u>Cassazione civile, sezione quinta, ordinanza del 24.03.2021, n. 8246</u>, Interpretazione, art. 12 preleggi e processo tributario

<u>Tribunale Parma, sezione seconda, sentenza del 9.12.2019</u>, Interpretazione evolutiva è una declinazione dell'analogia legis

Consiglio Nazionale Forense (pres. Mascherin, rel. Logrieco), sentenza n. 69 del 29 luglio 2019 (pubbl. 3.1.2020), Omessa esecuzione al mandato e false indicazioni al cliente, illecito disciplinare; illecito deontologico atipico e interpretazione per analogia

<u>Cassazione civile, sezione seconda, ordinanza del 2.7.2019, n. 17716</u>, L'analogia inapplicabile se non sussiste un vuoto normativo da colmare

<u>Tribunale Roma, sezione specializzata in materia di imprese, sentenza del 22.08.2017</u>, Interpretazione della legge: sì all'analogia legis e iuris solo in caso di lacuna legislativa

<u>Tribunale di Taranto, sezione seconda, sentenza del 2.8.2016, n. 2440</u>, Interpretazione: l'analogia è solo extrema ratio

# Altri criteri interpretativi (tra cui conformità a Costituzione + casistica)

<u>Corte costituzionale, sentenza del 18.01.2024, n. 5</u>, Corte Costituzionale: interpretazione conforme sì, ma non oltre il tenore letterale

<u>Corte Costituzionale, sentenza del 25.5.2023, n. 104</u>, L'onere di interpretazione conforme viene meno quando il tenore letterale della disposizione non la consente

<u>Cassazione civile, sezione terza, sentenza del 7.6.2023, n. 15982</u>, L'obbligo di interpretazione conforme del diritto interno alla luce del diritto dell'UE viene meno solo quando la norma interna appare assolutamente incompatibile con quella dell'Unione

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 2.3.2023, n. 6317</u>, Interpretazione conforme a Costituzione va privilegiata, ma se non è possibile si rimette la questione alla Consulta. Ammesse norme con efficacia retroattiva

<u>Tribunale Santa Maria Capua Vetere, sezione lavoro, sentenza del 10.01.2023</u>, Se non si riesce ad interpretare in modo conforme alla normativa UE, sì alla disapplicazione della disposizione nazionale

<u>Consiglio di Stato, sezione settima, sentenza del 28.06.2022, n. 5391</u>, Atto di indirizzo aiuta l'interpretazione secondo l'intenzione del legislatore (IR), che è interpretazione sistematica

<u>Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 18.06.2021, n. 17565</u>, Interpretazione letterale sì, ma va affiancata a quella sistematica per evitare antinomie, senza comunque superare i confini della esegesi del testo

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 1.6.2021, n. 15177</u>, Sezioni unite: la lettera della norma costituisce il limite cui deve arrestarsi anche l'interpretazione costituzionalmente orientata (IL ≥ IR); la data della procura alle liti è requisito essenziale del ricorso in cassazione in tema di protezione internazionale

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 29.01.2021, n. 2143</u>, Leasing finanziario (L. 124/2017): no all'effetto retroattivo. L'interpretazione evolutiva è limitata dall'enunciato (IL ≥ IR)

<u>Cassazione civile, sezioni unite, ordinanza del 22.9.2020, n. 19893</u>, Interpretazione della legge e lacuna normativa: quando può essere colmata secondo i principi generali (che è altro rispetto all'analogia e all'interpretazione costituzionalmente orientata)?

<u>Corte Costituzionale, sentenza del 23.6.2020, n. 123</u>, No all'automatismo del licenziamento: l'inciso "comunque" non esclude il sindacato giurisdizionale. Sì all'interpretazione adeguatrice

<u>Cassazione civile, sezione prima, sentenza del 3.4.2020, n. 7667</u>, Interpretazione della legge ex art. 12 preleggi: l'inciso connessione richiama l'interpretazione sistematica

<u>Cassazione civile, sezione terza, ordinanza del 9.12.2019, n. 32033</u>, L. 98/2013, giudice ausiliario di Corte d'appello: questione di legittimità costituzionale. Interpretazione costituzionalmente orientata: no a vigilanza strutturale sull'attività del legislatore in rapporto alla Costituzione

<u>Corte dei Conti - Campania Sez. contr., Delib. del 6.5.2019, n. 107</u>, Limiti all'interpretazione sistematica e preferibilità di quella letterale

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 22.03.2019, n. 8230</u>, Trasferimento di immobili abusivi e nullità: vince la tesi della nullità testuale (l'interpretazione teleologica e quella costituzionalmente orientata non consentono di superare il dato letterale)

<u>Corte dei Conti, sezione terza, appello, sentenza del 23.04.2018, n. 126</u>, Interpretazione per principi generali è utilizzabile solo in caso di lacuna normativa: così dice l'art. 12 preleggi (Corte dei Conti)

<u>Corte costituzionale, sentenza 13.04.2017, n. 83</u>, Interpretazione conforme cede il passo alla questione di costituzionalità se contrasta con il dato letterale

<u>Corte Costituzionale, sentenza n. 36 del 19.2.2016</u>, Interpretazione conforme a Costituzione: se è contraria a quella letterale, allora va proposta la questione di legittimità costituzionale

# In particolare: la questione del diritto UE (+ casistica)

<u>Corte giustizia Unione Europea, sezione seconda, sentenza del 12.01.2023, n. 396/21</u>, Interpretazione delle disposizioni di diritto UE: lettera + contesto + obiettivi + storia. E' giurisprudenza costante

<u>Tribunale Velletri, sezione lavoro, sentenza del 3.3.2023</u>, Interpretazione conforme a diritto UE sì, ma senza arrivare ad un'interpretazione contra legem del diritto nazionale

<u>Corte di appello di Milano, sentenza del 28.2.2023</u>, Sentenze della Corte di Giustizia, efficacia "ultra partes" dell'interpretazione del diritto comunitario: è ulteriore fonte di diritto?

<u>Corte giustizia Unione Europea, sezione VII, sentenza del 13.10.2022, n. 397/21</u>, Sì all'interpretazione conforme al diritto unionale, ma senza arrivare ad un'interpretazione contra legem del diritto nazionale (con la firma della CGUE)

<u>Tribunale I Grado Unione Europea, sezione quarta ampliata, sentenza del 12.10.2022, n. 502/19,</u> Interpretazione conforme non deve contrastare i termini utilizzati nella disposizione nazionale di recepimento di una direttiva

<u>Tribunale Busto Arsizio, sezione terza, sentenza del 21.03.2022, n.421</u>, Se non è possibile l'interpretazione conforme al diritto unionale, allora si disapplica la disposizione contrastante: non vale, però, nei rapporti tra privati

Corte giustizia Unione Europea, sezione seconda, sentenza del 17.03.2022, n. 232/20, Interpretazione conforme a direttive UE: sì va bene, ma senza arrivare ad un'interpretazione contra legem del diritto nazionale (IL ≥ IR). La direttiva (anche se chiara, precisa e incondizionata) vincola lo Stato, ma non il cittadino

<u>Corte giustizia Unione Europea, sezione quinta, sentenza del 10.03.2022, n. 519/20</u>, Interpretazione letterale del diritto UE: bisogna vedere le versioni vigenti in tutte le lingue. E' giurisprudenza costante

<u>Cassazione civile, sezione terza, ordinanza del 19.1.2018, n. 1269</u>, Azione di rivalsa dell'assicuratore verso l'assicurato: interpretazione conforme al diritto dell'Unione Europea con NOTA di LUDOVICI, <u>La legittimazione processuale tra diritto interno e diritto europeo: il primato del processo nazionale non pregiudicato da interpretazioni europeisticamente orientate del diritto sostanziale</u>

<u>Cassazione civile, sezioni unite, sentenza del 30.06.2016, n. 13435, Corte EDU e giurisprudenza come linea guida</u>

<u>Cassazione civile, sezione sesta, sentenza del 11.09.2015, n. 17994</u>, Corte di Giustizia ed effetti dell'interpretazione

## Giudicato e precedente giurisprudenziale

<u>Cassazione civile, sezione tributaria, ordinanza del 23.1.2024, n. 2270</u>, L'attività interpretativa delle norme giuridiche compiuta dal giudice non può mai costituire limite all'attività esegetica esercitata da altro giudice: il principio precedente giurisprudenziale vincolante non trova riconoscimento nell'attuale ordinamento processuale

<u>Cassazione civile, sezione sesta, ordinanza del 9.12.2022, n. 36108</u>, Il precedente giudiziario non è vincolante, ma ciononostante deve essere armonizzato con l'esigenza di garantire l'uniformità dell'interpretazione giurisprudenziale: mutamento giurisprudenziale ammesso solo per gravi ragioni

<u>Cassazione civile, sezione tributaria, ordinanza del 9.9.2022, n. 26567</u>, Effetto vincolante del giudicato esterno in relazione alle imposte periodiche e attività interpretativa delle norme giuridiche compiuta dal giudice tributario

<u>Cassazione civile, sezione tributaria, sentenza del 1.9.2022, n. 25694</u>, Il principio del precedente giurisprudenziale vincolante non trova riconoscimento nell'attuale ordinamento processuale: di conseguenza l'attività interpretativa dal Giudice non può mai costituire limite alla attività esegetica di altro giudice

<u>Cassazione civile, sezione tributaria, ordinanza del 15.11.2021, n. 34299</u>, Giudicato, il principio del precedente giurisprudenziale vincolante non trova riconoscimento nell'attuale ordinamento processuale: l'attività interpretativa di un giudice non è limite all'attività esegetica di altro giudice

<u>Tribunale di Roma, sentenza del 20.12.2018</u>, Precedente giurisprudenziale: non è il numero dei consensi dati o negati a fondare la giustezza o meno di una tesi; è invece opportuno il richiamo all'art. 12 preleggi

# Altre questioni (tra cui interpretazione del giudicato e dei provvedimenti del giudice, della legge straniera + casistica, anche in tema di spese di lite)

<u>Cassazione civile, sezione terza, sentenza del 6.2.2024, n. 3448</u>, Interpretazione da parte del giudice italiano della legge straniera

<u>Tribunale di Milano, sentenza del 11.10.2023</u>, Attività interpretativa del titolo giudiziale da parte del giudice dell'opposizione ex art. 615 c.p.c.

<u>Cassazione civile, sezione seconda, ordinanza del 5.5.2023, n. 11801</u>, Nessuno sforzo interpretativo, deduttivo ed argomentativo per mettere in discussione con scientificità diritto vivente o giurisprudenza consolidata con riferimento al caso concreto: condanna ex art. 96, c. 3, c.p.c.

Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 4.4.2023, n. 9227, Interpretazione dei regolamenti edilizi

<u>Cassazione civile, sezione tributaria, sentenza del 30.3.2023, n. 8955</u>, Interpretazione dei provvedimenti giurisdizionali e degli atti processuali di parte: artt. 12 e ss. preleggi o art. 1362 c.c.?

<u>Cassazione civile, Sezioni Unite, sentenza del 25.07.2022, n. 23051</u>, Norma tributaria si interpreta principalmente tramite la lettera della legge ex art. 12 preleggi (IL≥IR): significato proprio coincide con tecnico dicono le Sezioni Unite

<u>Corte d'Appello – Roma – Sezione delle persone, dei minori e della famiglia, sentenza del 14.07.2021</u>, Art. 12 preleggi non consente di interpretare una disposizione in base a quella successiva

<u>Cassazione civile, sezione sesta, ordinanza del 18.5.2021, n. 13442</u>, L'errore revocatorio è errore "meramente percettivo": non deve investire l'attività valutativa e interpretativa

<u>Tribunale di Lecce, sentenza del 16.3.2021</u>, Art. 96, c. 3, c.p.c. e mancanza di sforzo interpretativo/deduttivo/argomentativo per mettere in discussione con scientificità la giurisprudenza consolidata

<u>Cassazione civile, sezione terza, ordinanza del 19.2.2020, n. 4174</u>, Giudicato interno, acquiescenza e giudizio di impugnazione: è consentito porre in discussione le questioni concernenti l'applicabilità o l'interpretazione di una norma giuridica?

<u>Cassazione civile, sezione terza, sentenza del 20.4.2020, n. 7969</u>, Difficoltà interpretative => incertezza dell'esito delle decisioni giudiziarie => alimento del contenzioso

<u>Tribunale di Taranto, sezione seconda, sentenza del 25.07.2019 (giudice Alberto MUNNO)</u>, Interpretazione letterale della legge è prima e regina delle interpretazioni. L'interpretazione secondo i principi generali è l'ultima possibile. La sentenza che sconfina dalle previsioni dell'art. 12 preleggi espone il magistrato a sanzione disciplinare

Cassazione civile, sezione prima, ordinanza del 27.06.2019, n. 17278, Vizio di violazione di legge: è questo

<u>Cassazione civile, sezione terza, ordinanza del 26.6.2019, n. 17067</u>, Strategia difensiva, comparsa conclusionale: entro che termini è possibile sollecitare una diversa interpretazione della norma applicabile al caso di specie?

<u>Cassazione civile, sezione lavoro, sentenza del 8.8.2008, n. 21478</u>, Le disposizioni oggetto di interpretazione possono snodarsi con una sequenza di algoritmo logico

<u>Cassazione civile, sezione seconda, ordinanza del 14.5.2018, n. 11683</u>, Leggi processuali, interpretazione, esigenza di stabilità

<u>Cassazione civile, sezione terza, sentenza del 27.3.2018, n. 7541</u>, Norme processuali: vanno interpretate in modo da evitare lo spreco di energie giurisdizionali

<u>Cassazione civile, sezione terza, sentenza del 19.12.2016, n. 26112</u>, Norme processuali ambigue: va privilegiata l'interpretazione che favorisce la concentrazione piuttosto che la dilatazione

### **DOTTRINA**

FELIS, Attività notarile ed interpretazione della legge

SPINA, BARRETT (Corte Suprema USA), textualism: la centralità dell'interpretazione letterale (IL ≥ IR)

VIOLA, L'interpretazione della legge deve essere certa oltre ogni ragionevole dubbio

LUDOVICI, La preminenza della norma nell'interpretazione della legge

CORVAGLIA, <u>Less is more: l'interpretazione letterale prevale. Modelli deduttivi e induttivi di giustizia predittiva</u>

VIOLA, <u>Il carattere universale dei criteri interpretativi</u>

MEI, Riflessioni sulla interpretazione delle disposizioni legislative in materia tributaria

LUDOVICI, <u>L'interpretazione delle norme processuali improntata ai principi di ragionevole durata ex art. 111</u> Cost., di illiceità dell'abuso del processo e del risparmio di energie processuali

MEI, <u>L'interpretazione del contratto: cosa è e come funziona. Profili comparatistici con l'istituto della interpretazione delle leggi</u> (ISTITUTI DI PROCEDURA CIVILE)

MEI, <u>L'interpretazione della legge: cosa è, come funziona e chi esercita tale funzione-potere</u> (ISTITUTI DI PROCEDURA CIVILE)

### **DOCUMENTI E APPROFONDIMENTI**

American Center of Studies, 15.2.2022, Diritto e matematica: interpretazione della legge e valutazione delle prove

<u>Pietro CURZIO: Corte di cassazione e l'interpretazione</u> (Gennaio 27, 2022 - estratto dalla relazione sull'amministrazione della Giustizia, nell'anno 2021, pronunziata dal Primo presidente Dott. Pietro CURZIO)

LESTINI, Sulla mera apparenza della chiarezza ed univocità del testo: l'interpretazione letterale e gli altri criteri d'interpretazione soggettiva del contratto

Speciale BARRETT: il Giudice della Corte Suprema USA che privilegia l'interpretazione letterale (IL)

<u>Presidente della Repubblica Sergio MATTARELLA: interpretazione della legge non è arbitraria creazione</u> delle regole. Prevedibilità delle sentenze è valore che attua il principio di uguaglianza

#### Per approfondimenti si segnalano i seguenti VOLUMI

 VIOLA (a cura di), <u>Giustizia predittiva e interpretazione della legge con modelli matematici, Diritto</u> <u>Avanzato</u>, Milano, 2019

Atti del Convegno tenutosi presso l'Istituto dell'**Enciclopedia Italiana Treccani**. Introduzione di Giovanni **MAMMONE** (Primo Presidente Suprema Corte di Cassazione).

Contributi di Stefano AMORE (Magistrato assistente di Studio presso la Corte Costituzionale), Giuseppe BUFFONE (Magistrato addetto alla Direzione Generale della Giustizia Civile, Ministero della Giustizia), Tiziana CARADONIO (Magistrato), Veronica CASALNUOVO (Avvocato, Presidente Osservatorio ONDP), Caterina CHIARAVALLOTI (Presidente di Tribunale), Pietro CHIOFALO (D.G. Advisory Board e R.I. presso Camera dei Deputati), Gianfranco D'AIETTI (Docente di informatica giuridica, già Presidente di Tribunale), Gaetano DANZI (Avvocato, Presidente di Ad Pythagoram – associazione culturale interdisciplinare), Valerio de GIOIA (Magistrato), Mirella DELIA (Magistrato, referente della Buona Prassi BDDC), Michele FILIPPELLI (Professore aggregato di Diritto privato), Jasna GERIC (Interprete, Traduttrice, Docente), Pierluigi GILLI (Docente universitario, Avvocato Cassazionista, Cavaliere dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana), Andrea GIORDANO (Avvocato dello Stato), Manuela RINALDI (Avvocato Cassazionista, Docente a Contratto Diritto del lavoro e tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro), Serafino RUSCICA (Consigliere Parlamentare presso il Senato della Repubblica), Piero SANDULLI (Professore ordinario di Diritto processuale civile), Matteo SANTINI (Avvocato, Consigliere Ordine Avvocati Roma), Stefano SCHIRÒ (Presidente del Tribunale superiore delle Acque pubbliche, già Presidente della Prima sezione civile presso la Suprema Corte di Cassazione), Marco SCIALDONE (Avvocato, Docente universitario di Diritto e mercati dei contenuti e servizi online, Membro della commissione di esperti sull'intelligenza artificiale del Ministero dello Sviluppo Economico), Giulio SPINA (Direttore editoriale Diritto Avanzato), Luigi VIOLA (Direttore scientifico Scuola Diritto Avanzato).

VIOLA, <u>Interpretazione della legge con modelli matematici</u>, (II ed.), Diritto Avanzato, Milano, 2018
 Più volte best-seller (Amazon, IBS, etc.), con copie vendute in tutto il mondo e presentato, tra l'altro, presso la sede dell'ENCICLOPEDIA ITALIANA TRECCANI in Roma (29.10.2018) e la Conference Centre Westminster in LONDRA (21.6.2019). Saggio tradotto, ad oggi, in sei lingue.

Con presentazione di Stefano SCHIRO' (Presidente della Prima Sezione Civile presso la Suprema Corte di Cassazione)

Per approfondimenti si vedano altresì tutti i contributi in *Rivista* in tema di giustizia predittiva, nonché l'Osservatorio Giustizia Predittiva.